

D`c Yj]bUnU`dc_f]j Ub`Y`gfY` !`GdW`Z_ U`Y`nUgUa cbcg]`bY`dfc]nj cXY`n`VU_fYbY
U]`dcW`b_UbY`d`c Yj]bY

Roofing products from metal sheet - Specification for self-supporting products of copper or zinc sheet

Dachdeckungsprodukte aus Metallblech - Festlegungen für selbsttragende Bedachungselemente aus Kupfer- oder Zinkblech

Produits de couverture en tôle métallique - Spécification pour les plaques de couverture en tôle de cuivre ou de zinc

[SIST EN 506:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 506:2000

ICS:

77.150.30	Bakreni izdelki	Copper products
77.150.60	Ùçã ^} ããã \[çãã Á[•ã[çãã ããã^ ãã	Lead, zinc and tin products
91.060.20	Strehe	Roofs

SIST EN 506:2002

en

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

English version

Roofing products from metal sheet - Specification for self-supporting products of copper or zinc sheet

Produits de couverture en tôle métallique - Spécification
pour les plaques de couverture en tôle de cuivre ou de zinc

Dachdeckungsprodukte aus Metallblech - Festlegungen für
selbsttragende Bedachungselemente aus Kupfer- oder
Zinkblech

This European Standard was approved by CEN on 3 December 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

 SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00c-b96b-49fc-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and terminology	5
4 Requirements	11
5 Test methods.....	13
6 Designation.....	13
7 Marking, labelling and packaging	14
Annex A (normative) Dimensional tolerances.....	15
Annex B (informative) Test methods for concentrated load.....	35
Annex C (informative) National A–deviations	36
Annex D (informative) Bibliography	37

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 506:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 128 "Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding", the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2001.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Annex A of this European standard is normative, the annexes B, C and D are informative.

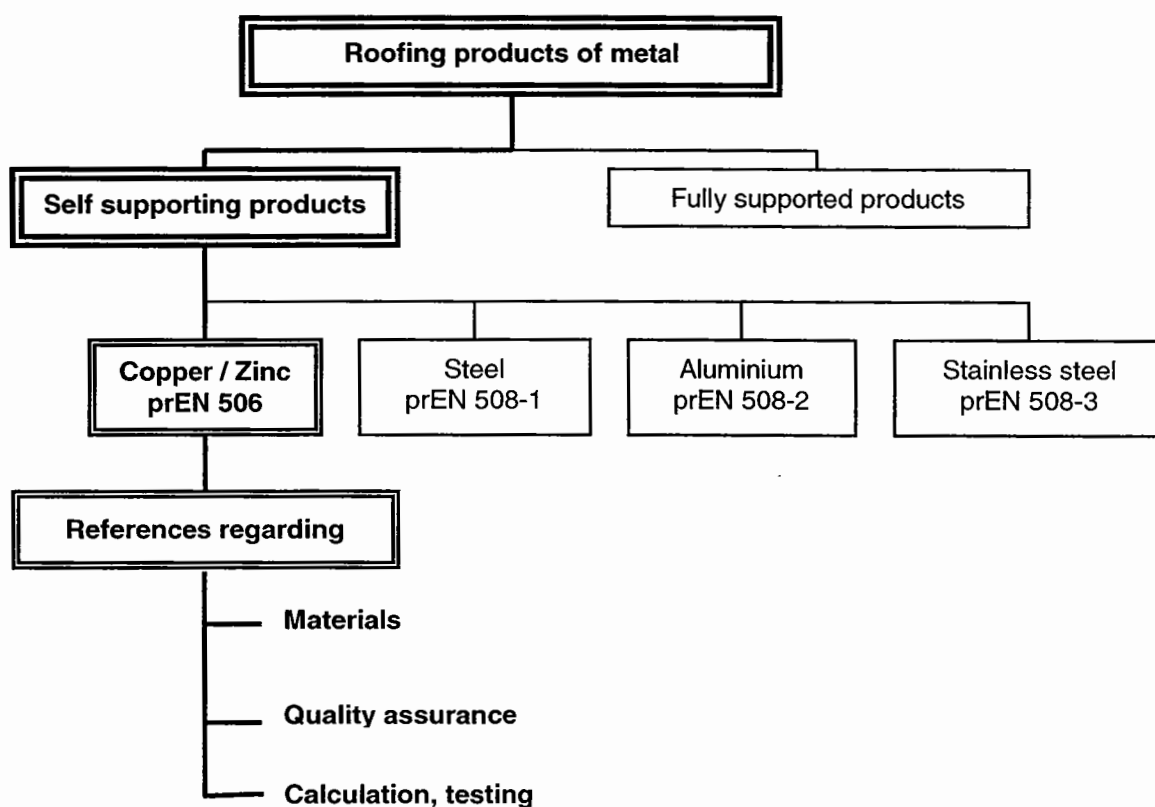
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

Introduction

Figure 1 indicates the position of this standard in the CEN framework of standards concerning roofing product of metal.



iTeh STANDARD PREVIEW

Figure 1 — Framework of standards

In this standard the performance of the product has been defined in terms of calculation and a number of type tests.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-b90eaf0d6461/sist-en-506-2000>

The performance of a roof constructed with these products depends not only on the properties of the product as required by this standard, but also on the design, construction and performance of the roof as a whole in relation to the environment and conditions of use.

1 Scope

This European Standard specifies requirements for self supporting roofing products for discontinuous laying made from copper or zinc-copper-titanium alloy sheet with or without additional organic coatings.

The standard establishes general characteristics, definitions and labelling for the products, together with requirements for the materials from which the products can be manufactured. It is intended to be used either by manufacturers to ensure that their products comply with the requirements or by purchasers to verify that the products comply before they are despatched from the factory. It specifies the requirements for products which enable them to meet all normal service conditions.

The standard applies to all discontinuously laid self supporting external profiled sheets for roofing. These profiled roof sheets are designed to keep wind, rain and snow out of the building and to transfer any resultant loads and infrequent maintenance loads to the structure.

No requirements for supporting construction, design of roof system and execution of connections and flashings are included.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 988, *Zinc and zinc alloys - Specification for rolled flat products for building.*

EN 1172, *Copper and copper alloys - Sheet and strip for building purposes.*

3 Terms, definitions and terminology

For the purposes of this European Standard, the following terms, definitions and terminology apply.

3.1 Self supporting product

A product which will, by virtue of its material and shape, support all applied loadings (e.g. snow, wind, foot traffic) and transmit these loadings to discretely spaced structural supports.

3.2 Materials

3.2.1

copper

cold rolled copper sheets of grade Cu-DHP, phosphorus-deoxidized copper + high residual phosphorus

NOTE 1 The chemical composition is given in EN 1172.

NOTE 2 The system used for designating the materials specified in this standard is based on ISO 431 and ISO 1190-1.

3.2.2

zinc-copper-titanium

the definition of the material is as given in EN 988

3.2.3

organic coated zinc-copper-titanium

painted, laminated or coil coated (continuously organic coated) zinc-copper-titanium sheet

3.3 Profile definitions

3.3.1

trapezoidal profiled sheet

self supporting sheet which is designed to allow it to be side and end lapped, the crowns of which may be rounded and, in addition, the crowns, web and valley may be stiffened (see Figures 2 to 5)



Figure 2 — Part of typical trapezoidal profile



Figure 3 — Part of typical trapezoidal profile with rounded crowns



Figure 4 — Part of typical trapezoidal profile with stiffened crown and web

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b90b-49fc-9189-bf9ca0d6461/sist-en-506-2002>
SIST EN 506:2002



Figure 5 — Part of typical trapezoidal profile with stiffened valley

3.3.2

sinusoidal profiled sheet

self supporting sheet which is designed to allow it to be side and end lapped, comprising a series of arc shaped crowns and valleys interconnected with tangential webs (see Figure 6)



Figure 6 — Part of typical sinusoidal profiled sheet

3.3.3

standing seam and concealed fix sheet

self supporting sheet profiled in such a way that the fixings are hidden within the construction and are not exposed to the weather, as illustrated in Figures 7 and 8

The profile shape is designed to allow the formation of side laps on site.

NOTE As these types of roof covering products are used in proprietary roofing systems, no structural requirements are given within this standard.

These products are normally designed by testing.



Figure 7 — Typical standing seam profile

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 506:2002
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-506-2002/bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>



Figure 8 — Typical concealed fix profile

3.3.4 tile profiles

parts of typical tile profiled sheets are illustrated in Figures 9. The tile profile may include transverse steps

The tiles illustrated in Figures 9 a), 9 b), 9 c) shall allow the sheet to be side and end lapped.

NOTE As these types of roof covering products are used in proprietary systems no structural requirements are given within this standard.

These products are normally designed by testing.

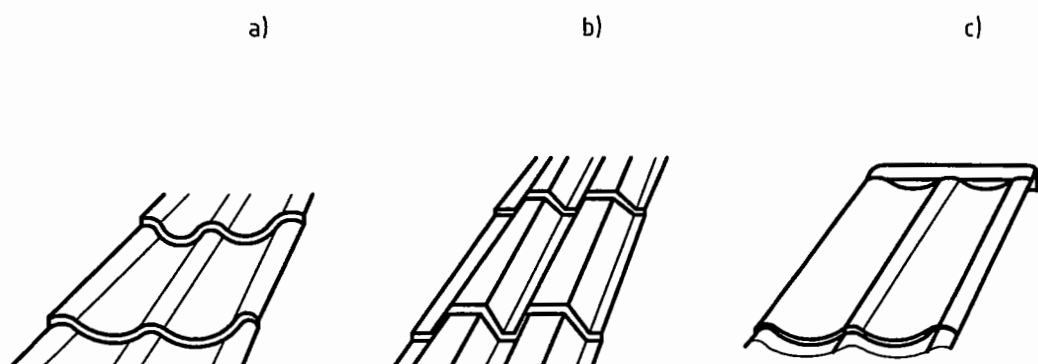


Figure 9 — Typical tile profiles

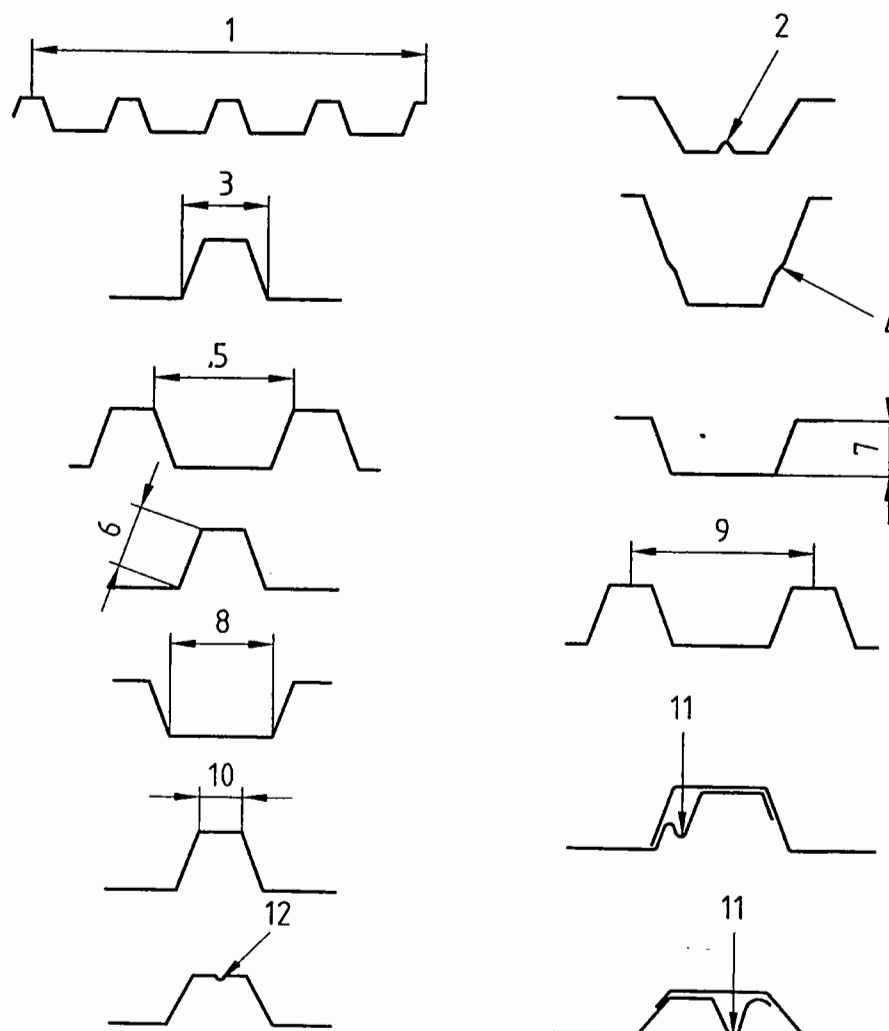
iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

3.4 Product geometry

The names for various parts of typical trapezoidal profiled sheets are defined in Figures 10 a) and 10 b), with additional definitions for sinusoidal profiles in Figure 11 and tile profiles in Figure 12.



Key

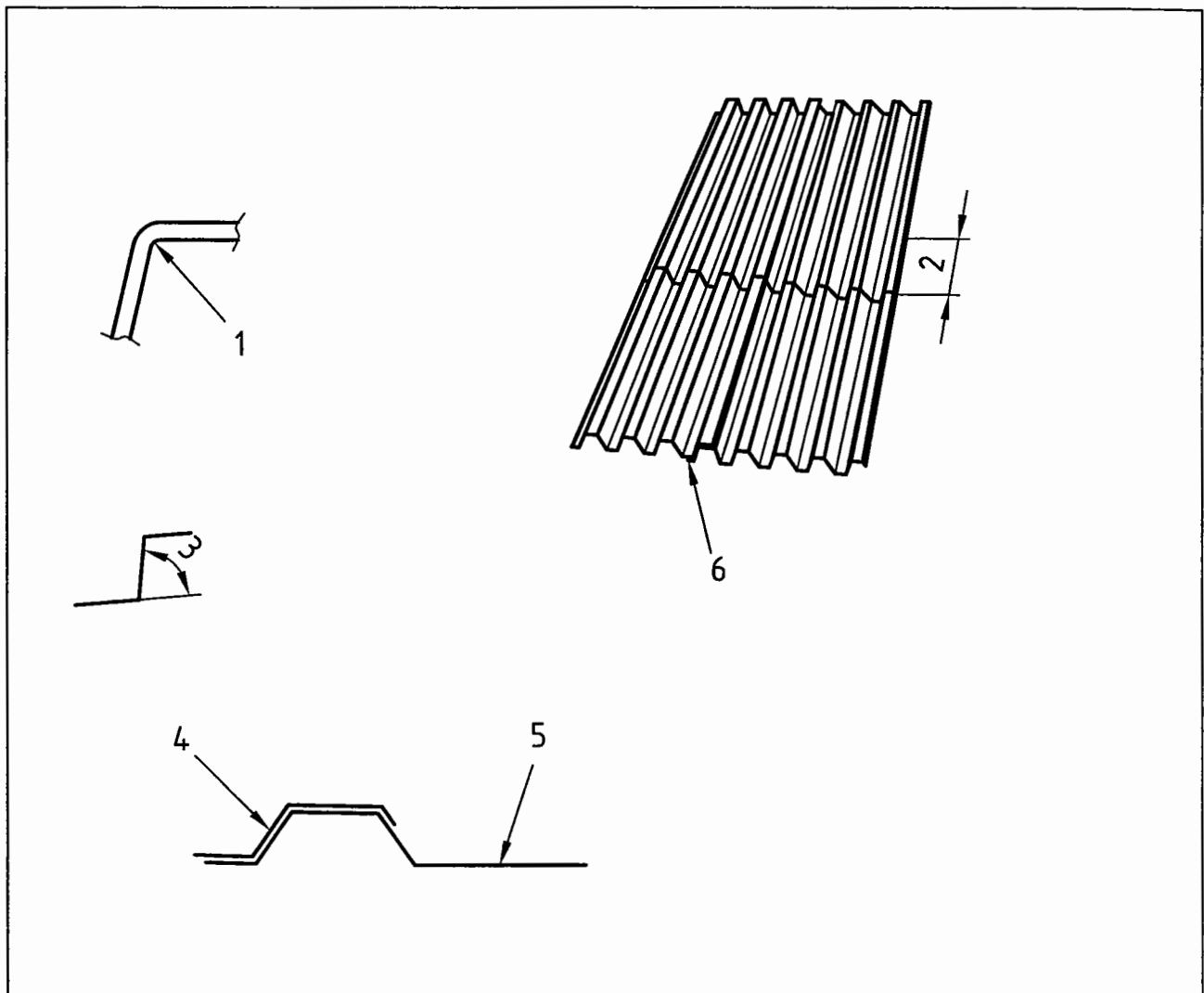
- 1 Cover width
- 2 Valley stiffener
- 3 Rib
- 4 Web stiffener
- 5 Trough
- 6 Web
- 7 Depth
- 8 Valley
- 9 Pitch
- 10 Crown
- 11 Drainage groove
- 12 Crown stiffener

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>

Figure 10 a) — Definitions of the parts of typical trapezoidal profiled sheets



Key

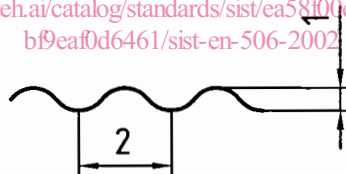
- 1 Bend radius
- 2 End lap
- 3 Web angle
- 4 Overlap
- 5 Underlap
- 6 Side lap in principle the same on tiles

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Figure 10 b) — Definitions of the parts of typical trapezoidal profiled sheets

SIST EN 506:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea58f00e-b96b-49fe-9189-bf9eaf0d6461/sist-en-506-2002>



Key

- 1 Depth
- 2 Pitch

Figure 11 — Definitions of the parts of typical sinusoidal profiled sheets